

**Memorandum de Înțelegere
privind cooperarea
în domeniul sănătății și științelor medicale
între
Guvernul Republicii Moldova
și
Guvernul Statului Qatar**

Guvernul Republicii Moldova, reprezentat de către Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale
și
Guvernul Statului Qatar, reprezentat de către Ministerul Sănătății Publice

denumite în continuare „Părți”,

Dorind să dezvolte relațiile bilaterale în domeniul sănătății și științelor medicale, și

Fiind convinse, că această cooperare va contribui la îmbunătățirea sănătății populației ambelor Părți,

Au convenit asupra celor ce urmează:

**Articolul 1
Obiective**

1. Părțile vor încuraja dezvoltarea relațiilor de colaborare în domeniul sănătății și științelor medicale, bazându-se principiile egalității, reciprocității și a beneficiului reciproc al Părților, în conformitate cu legislația în vigoare a fiecăreia dintre acestea.
2. Părțile vor coopera în cadrul programelor de interes comun, atât la nivel bilateral cât și internațional, în special în cadrul Organizației Mondiale a Sănătății și alte organizații afiliate ale Națiunilor Unite.

**Articolul 2
Domenii de cooperare**

Părțile vor promova cooperarea reciproc avantajoasă în următoarele domenii:

1. Obținerea noilor performanțe în cadrul sistemelor de sănătate, inclusiv în contextul optimizării serviciului de asistență medicală spitalicească, promovării asistenței medicale primare și consolidării serviciului mamei și copilului;
2. Pregătirea și perfecționarea specialiștilor în domeniul sănătății;

3. Implementarea noilor tehnologii moderne informaționale și de diagnostic, pentru tratament și reabilitare medicală;
4. Medicina ocupațională, inclusiv evaluarea riscurilor la locul de muncă;
5. Instituirea unui sistem eficient de management al calității serviciilor medicale în conformitate cu standardele internaționale;
6. Realizarea cercetărilor științifice în domeniul sănătății;
7. Suport logistic privind reforma sectorului spitalicesc;
8. Modernizarea serviciilor de asistență medicală de urgență;
9. Modernizarea serviciilor de radioterapie.

Articolul 3 **Activități**

Părțile vor dezvolta colaborarea în domeniile prevăzute la art. 2 al prezentului Memorandum, desfășurând următoarele activități:

1. informarea reciprocă cu privire la congrese, simpozioane, conferințe științifice planificate;
2. participarea reciprocă în cadrul conferințelor, congreselor, seminarelor organizate de către Părți;
3. realizarea schimbului de informație și materiale în domeniul sănătății, ce prezintă interes pentru ambele Părți;
4. organizarea cursurilor de instruire, atelierelor de lucru, vizitelor de studiu pentru reprezentanții Ministerelor Sănătății și specialiștii din cadrul sistemelor de sănătate din cele două state;
5. organizarea schimbului reciproc de studenți, cadre didactice și științifice, între instituțiile de învățământ medical și farmaceutic din Republica Moldova și Statul Qatar;
6. conjugarea eforturilor în vederea lansării programelor comune de cercetare în domeniul sănătății;
7. alte modalități de cooperare asupra cărora se va conveni de comun acord.

Articolul 4 **Finanțare**

Părțile au convenit că, cheltuielile necesare pentru realizarea prevederilor prezentului Memorandum vor fi suportate de către fiecare parte, în limitele mijloacelor financiare disponibile în aceste scopuri.

Fiecare dintre părți va acoperi cheltuielile pentru participarea sa în cadrul activităților prezentului acord, cu excepția cazului în care mijloacele alternative de finanțare sunt considerate oportune, după cum părțile au convenit și în conformitate cu legislația națională în vigoare a fiecăreia dintre acestea.

Articolul 5 Supravegherea

Pentru a asigura supravegherea și coordonarea adecvată a activităților prevăzute în prezentul Memorandum și asigurarea unor condiții ideale optime pentru executarea acestor activități, Părțile vor forma un grup comun de lucru, format din reprezentanții ambelor Părți.

Acest grup se va reuni cel puțin o dată pe an, alternativ în ambele dintre cele două țări.

Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale din Republica Moldova și Ministerul Sănătății Publice din Statul Qatar sunt cele două entități responsabile pentru implementarea Memorandumului în cauză, fiecare în țara sa.

Articolul 6 Drepturile de proprietate intelectuală

1. Părțile vor promova drepturile de proprietate intelectuală pentru orice formă de cooperare, în conformitate cu legislația națională în vigoare și convențiile internaționale aprobate de ambele state.
2. Orice Parte poate publica informații sau rezultatele schimbului de experiențe, atelierelor de lucru, simpozioane comune sau proiecte comune de cercetare dintre specialiștii, experții sau angajații guvernamentali, după obținerea unei aprobări scrise prealabile din partea autorităților vizate a celeilalte Părți.

Articolul 7 Soluționarea litigiilor

Orice litigiu între cele două părți în ceea ce privește interpretarea sau punerea în aplicare a prezentului Memorandum vor fi soluționate pe cale amiabilă, prin negocieri și discuții între cele două Părți.

Articolul 8 Lege aplicabilă

Termenii și condițiile prezentului Memorandum se execută în conformitate cu legislația națională în vigoare din ambele țări, fără a aduce prejudicii obligațiilor internaționale ale fiecăreia dintre Părți.

Articolul 9 Amendamente

Prezentul Memorandum sau oricare dintre prevederile sale pot fi modificate cu consimțământul în scris al celor două Părți. Aceste modificări intră în vigoare în conformitate cu aceleași proceduri prevăzute la articolul (10) din prezentul Memorandum.

Articolul 10 Intrarea în vigoare

1. Prezentul Memorandum de Înțelegere va intra în vigoare din data recepționării ultimei notificări scrise, prin intermediul canalelor diplomatice, despre definitivarea de către Părți a procedurilor interne necesare intrării în vigoare a prezentului Memorandum.
2. Prezentul Memorandum va rămâne în vigoare pe un termen de trei (3) ani și acțiunea lui se va prelungi în mod automat pentru următoarele perioade similare, cu excepția cazului în care una dintre Părți notifică cealaltă Parte despre intenția de a-l denunța, în formă scrisă, prin intermediul canalelor diplomatice, cu cel puțin trei (3) luni înainte de expirarea sau rezilierea acestuia.
3. În caz de reziliere sau expirare a acestui Memorandum, toate obligațiunile ce decurg din el sau din orice tranzacție efectuată în conformitate cu acesta, și convenite de ambele Părți, vor rămâne în vigoare și obligatorii, până când toate aceste obligații convenite de către cele două Părți, sunt finalizate.

Drept pentru care, reprezentanții autorizați de către Guvernele lor respective au semnat, în mod corespunzător prezentul Memorandum de Înțelegere.

Prezentul Memorandum întocmit și semnat la Doha, pe 17 decembrie / 2018, corespunzător Hijri 1440 / 4 / 10 în două exemplare originale, fiecare în limbile română, arabă și engleză, toate textele fiind egal autentice.

În cazul apariției unor divergențe în interpretarea sau aplicarea prevederilor prezentului Memorandum, textul în limba engleză va fi de referință.

**Pentru Guvernul
Republicii Moldova**



**Pentru Guvernul
Statului Qatar**


